

CONTRACT Nr. 2/1012-18
privind serviciile de curățenie a încăperilor

or. Chișinău "10" Decembrie 2018

"CRAFTI RETAIL" S.R.L., mun Chișinău, bd. Decebal nr. 76, of. 401, în persoana directorului-

care acționează în baza statutului, denumită în continuare „BENEFICIAR”, pe de o parte, și **Î.M. «GRIFFIN GROUP» S.R.L.**, denumită în continuare „EXECUTANT”, în persoana directorului- *Reutchi Denis*, care acționează în baza Statutului, pe de altă parte, denumiți în continuare împreună „Părți”, iar separat „Parte”, au încheiat prezentul contract (în continuare „Contract”) după cum urmează:

1.OBIECTUL CONTRACTULUI

1.1.EXECUTANTUL își asumă executarea unui set de lucrări de curățenie a încăperilor și suprafețelor BENEFICIARULUI, care sunt indicate în Anexa nr. 1 la Contract (denumite în continuare „Obiect(e)”) pe adresa: or. Chisinau, str. D. Cantemir, 6, centrul «JUCARENIA».

1.1.1.Totodată, în baza prezentului Contract Beneficiarul poate comanda serviciile de curățenie atât a Obiectelor existente, cât și a acelor Obiecte, ale căror necesitate în dereticare va apărea pe parcursul termenului de valabilitate al Contractului.

1.1.2.Transmiterea noilor Obiecte se întocmește prin semnarea de către Părți a unui acord adițional corespunzător la Contract și formularea Anexei nr. 1 într-o nouă redacție ((completarea acesteia cu Obiect(e) nou(i)).

1.2.Dacă în Contract nu este stipulat direct altceva, termenul „Obiect” la numărul singular înseamnă toate Obiectele Beneficiarului, iar termenul „Obiecte” la numărul plural înseamnă fiecare din Obiectele Beneficiarului.

1.3.Lista Lucrărilor care pot fi executate de EXECUTANT și pot fi comandate de BENEFICIAR este expusă în Anexa nr. 2 la prezentul Contract și este posibilă pentru fiecare Obiect (trebuie ca lucrările să fie obligatorii spre executare în baza contractului).

1.4.Lista și costul lucrărilor care pot fi comandate de BENEFICIAR și executate de EXECUTANT sunt expuse în Anexa nr. 2 la prezentul Contract (denumite în continuare „Lucrări suplimentare”).

1.5.Orarul dereticării pot fi aprobate de Părți pentru fiecare obiect în decurs de **30 de zile** din momentul includerii Obiectului în Anexa 1.

1.6.BENEFICIARUL se obligă să achite Lucrările executate de EXECUTANT în conformitate cu condițiile prezentului Contract.

2.OBLIGAȚIILE ȘI RĂSPUNDEREA PĂRȚILOR

ДОГОВОР № 2/1012-18
на предоставление услуг по уборке помещений

г. Кишинев "10" Декабря 2018

"CRAFTI RETAIL" S.R.L., мун. Кишинев, бул. Дечебал, 76, оф. 401, в лице директора -

действующего на основании Устава, именуемый в дальнейшем – «ЗАКАЗЧИК», с одной стороны, и **Î.M. «GRIFFIN GROUP» S.R.L.** в дальнейшем – «ИСПОЛНИТЕЛЬ», в лице директора- *Реуцкий Денис*, действующего на основании Устава, с другой стороны, далее совместно именуемые «Стороны», а по отдельности – «Сторона», заключили настоящий договор (далее – «Договор») о нижеследующем:

1.ПРЕДМЕТ ДОГОВОРА

1.1.ИСПОЛНИТЕЛЬ берет на себя выполнение комплекса работ по уборке помещений и площадей ЗАКАЗЧИКА, согласно Приложению № 1 к Договору (далее – «Объект(ы)»), по адресу: г. Кишинев, ул. Д. Кантемир, 6, центр «JUCARENIA».

1.1.1. При этом, на основании настоящего договора Заказчик может заказывать уборку как существующих Объектов, так и тех Объектов, необходимость в уборке которых будет возникать в течение срока действия Договора.

1.1.2. Передача новых Объектов оформляется путем подписания Сторонами соответствующего дополнительного соглашения к Договору и изложения Приложения № 1 в новой редакции ((дополнения его новым Объектом(ами)).

1.2. Если Договором прямо не оговорено иное, термин «Объект» в единственном числе значит все Объекты Заказчика, а термин «Объекты» в множественном числе значит каждый из Объектов Заказчика.

1.3. Перечень Работ, которые могут производиться ИСПОЛНИТЕЛЕМ и могут быть заказаны ЗАКАЗЧИКОМ приведен в Приложении № 2 к настоящему Договору и является возможным для каждого Объекта (необходимо, чтоб работы были обязательные к исполнению на основании договора)

1.4. Перечень и стоимость работ, которые могут быть заказаны ЗАКАЗЧИКОМ и выполнены ИСПОЛНИТЕЛЕМ приведены в Приложении №2 к настоящему Договору, далее «Дополнительные работы».

1.5. Графики уборки должны быть утверждены Сторонами для каждого объекта в течение **30 дней** с момента включения Объекта в Приложение №1.

1.6. ЗАКАЗЧИК обязуется оплачивать выполняемые ИСПОЛНИТЕЛЕМ Работы в соответствии с условиями настоящего Договора.

2.ОБЯЗАННОСТИ И ОТВЕТСТВЕННОСТЬ СТОРОН



GRIFFIN



AAL2181011

Seria Nr.
Серия №

FACTURA FISCALA
НАЛОГОВАЯ НАКЛАДНАЯ

Data eliberarii/data livrării Дата выпуска/дата поставки		29.10.21/29.10.21		8. Foia de parcurs Путевой лист		seria серия		numar номер		data дата													
1. Furnizor Поставщик		IM "GRIFFIN GROUP" SRL, adr. mun. Chisinau, str. Maria Dragan nr. 30/8, ap. 15, IBAN: MD76 EX00 0000 2251 7674 72MD, BIC EXMMMD22420																					
2. Cumparator/beneficiar Покупатель/получатель		CRAFTI BUSINESS SRL, adr. mun. Chisinau, str. Bucuresti nr. 1, IBAN: MD67 EN00 0000 2224 5115 5858, BIC ENEGMD22858																					
3. Delegat Доверенность		4. Documente anexate Прилагаемые документы																					
5. Punct incasare Пункт погрузки		Acte № CRRT-1, CRRT-2 din 29 octombrie 2021																					
10.1		7. Redrijan Переадресовки																					
Denumire marfurilor/activelor, serviciilor si codul pozitiei tarfare ai marfurilor/activelor Наименование товаров/активов, услуг и код товарной позиции товара/актива		10.2 Unitati de masura Единица измерения		10.3 Cantitatea marfurilor/activelor volumul serviciilor Количество товаров/активов, объем услуг		10.4 Pret unitar fara TVA, lei Стоимость единицы без НДС, леев		10.5 Valoarea totala, fara TVA, lei Общая сумма без НДС, леев		10.6 Cota TVA Ставка НДС		10.7 Suma totala a TVA, lei Общая сумма НДС, леев		10.8 Valoarea marfurilor/activelor, serviciilor, lei Стоимость товаров/активов, услуг, леев		10.9 Alta informatie Другая информация		10.10 Tip ambalaj Тип упаковки		10.11 Numar locuri Количе ство мест		10.12 Masa bruta, tone Масса брутто, тонн	
Servicii de Curatenie conform Act № CRRT-1 din 29 octombrie 2021		serv.		1		30,833.33		30,833.33		20 %		6,166.67		37,000.00									
Servicii de Curatenie conform Act № CRRT-2 din 29 octombrie 2021		serv.		1		39,166.67		39,166.67		20 %		7,833.33		47,000.00									

11. TOTAL (pe pagina) / Всего (по странице)		70,000.00		X		14,000.00		84,000.00		X		X		X	
12. TOTAL (pe factura fiscala) / Всего (по налоговой накладной)		70,000.00		X		14,000.00		84,000.00		X		X		X	
13. Permis eliberare: Отпуск разрешен:															
14. Predat marfurile/activete (serviciile): Сдан товары/активы (услуги) L.S. M.P.														Administrator, Reutchi Denis	
15. Punct marfurile/activete intermediari (transportatori): Пункт товаров/активы посредник (перевозчик):															
16. Predat marfurile/activete intermediari (transportatori): Сдан товары/активы посредник (перевозчик):															
17. Punct marfurile/activete (serviciile) cumparator: Пункт товаров/активы (услуги) покупатель															

